

بـ کورتی 31: شت . . بـ شتـوونی هـ ریهـ کـ مان بـوـوـیـ . . ئازاد حـمـ

لـ میانـی ئـم دوو پرسیارـو و دـچینـ ناو چـمکی شتـوـ: شت چـن
پـکـدـت؟ بـ شتـوون Thingness ی شت مانای چیـ؟ دیار پـویستمان
بـوـیـ، کـ شتـ Thing وک شت لـیتـبگـین نـک ناشت no thing. شت
دـبـتـ شت، شتیش شتی لـدوادـت. ئـژانـش لـر و لـو ووبـووی
شتـکان دـبـینـو، لـو ووبـوونـو ووبـوونـو یـشدا دـکـرت خـشمان ببین
بـ شت. چونکـ کـمـگـی نو، لـ هـر کوـبین و هـرکـشبین، خـریکی
بـ شتکردنما نـ.

زـربـ دـخـوازـت بـبـتـ پزیشک، سـرما یـدار تادـگاتـ دادوـر و
پـر فیسـر، لـ بـ شتـوون ئـوانیشی، بگرـ زـر بـسختی، گرتوـتـوـ.
کـوابـت لـژـر ستـمی زیرـکی دـستکـردا بـ شتـوون لـ گشت کا تـکانیتر
خـراتر کاری خـیدـکات. لـ ناو ئـو پـر سـیـشدا سیاست، سـکس، پار
تادـگاتـ خودی زانست کار لـسـر بـ شتـوونمان دـکـن. بـ مجـر بـت،
بـ شتـوون چارـنووسما نـ.

کـدـنـین: ویستم بـ هیچ شتـک نیـ، لـر شت بـ مانای چی دـت؟
بـ مانای ئـو دـت، کـ ویست جارـ نـبووـتـ شت، کـ ویست نـبـتـ شت،
شت بوونـکی کـنکـتی نیـ. کـوابـت دـبـت بـرسین: بنـچـی شت
چیـ؟ باشـ مـژووی شت هـر شتـ؟ هـموو شتـکان هـمانـ؟ شت وک خـی
دـمـنـتـوـ؟ هـموو شتـک شوـنـکی نیـ؟ ئـی شت خاـوـنی هـیـ؟ مان و
نـمانی شتـکان بـدـست کـیـ؟ ئیمانـوـل کانتانـ بیربکـینـو
دـنـین: شت لـ خودی خـیدا چ شتـکـ؟ سیاست یان کوردبوون دـبـتـ
شت؟ لـلـزار شت بوو؟ سـکس یان ئـفینداری دـبـتـ شت؟ ئایا بـ شتـوون
قـدـرمانـ؟

شت چیـ؟ شت ئـو یـ، کـ بوونـکی کـنکـتی یان ئـبستراکتی هـیـ. شت
بابـتـ، ئـبـیـ، دـتوانیت ووداو بـت یان بوونـک بـت، بوونـکی
فیزیکی. گومانیناوت، بابـت لـ شتـو و سـرچاو دـگـرت و شتیش
چـکـی بابـتـ. واتـ تا شت نـبـت بابـت بوونی نیـ.

بـ ئـو یـ بزانیین شت چیـ؟ دـپرسین: شت دـردـکـوـتـ واتـ؟ خـیمان
نیشاندـدات؟ باشـ، شت تـنیا ئـوکاتـ شتـ، کـ دـردـکـوـتـ؟ بـ شت
لـدوای بـ شتـوونـیـو ناوی پـدـبـخـرت. شت، کـ هـشتا نـبوو بـ
شت ناشتـ. ناشت بوونـکی فیزیکی نیـ. سروشتی شت لـ

شتبوون کک یدای. شتیش ب بوونل شت ناو کی ل د نر ت و ب د ر ک و تنیشی شتبوونی خ ی د س لم ن ت.

و ایئ و، ز ر جار د ین: شتک شت ب ت وایل نای ت. ئ و گوتن ب خستن ژر پر سیاری ماهی تی شت ک ی و گوما نیش ل شتبوونی شت ک. د کر ت ئ و شت ی ل شتبوون ک و توو د ر گای ک ب ت، یان بورغوی ک. د ش ین: گ ر د ر گاک یان بورغو ک ت کم بای وایب س رن د هات. ل استییدا، باسی شتبوون ه ر ئ و نیی. چونک کاتک د ر گاک یان بورغو ک ل ب کار بردن د ک و ت، ه شتا تایب تم ندیی شتی کانی ل د ستن داو. ل ر و د ین: "کاتک بوونک (کیا نک) د ب ت شتک، ک جیهان ل د وری خ ی ک د کات و، ل پ یو ندی د ب ت ب ز وی و ئاسمان و خوا و ند و مر ف و".

ه رو ها گوتنی شتک، بوونی شتک ب دیارد، بردن یان و رگرتنی شتک وش ی شتمان لاد کات بابت. کاتک باس ل ووداو ک یان دیارد ی ک د ک ین، خودی ووداو یان دیارد ک ب ر و ئ و د ب ین، ک ئ و رووداو یان دیارد ی شتی تریشی تیا ی. ب نموون کوشتنی ک س ک، س رنگومبوونی ف ک ی ک ه ر ئ و نیی ک د یبستین، ب کو خودی ووداو ک شتی تریشی تیا ی، ک پ ویست پ یب ب رین.

ل ب ر ئ و ی د پرسین: ئایا دیارد ی گ ردوون شت؟ باش خودی گ ردوون شت ن ب ت چیی؟ گ ردوون شت و ب رج ستن ی، ل وانل ویش ل گ گ ان و جو، ب ب گوما ن و ئ و ش سروشتی شت کان د گ گ ت.

ئ و کورسی ل ساری داد نیشین، سیسم ی ل ساری د خ وین شتن، شتگ ل کن ر ژان ب کار یان د ب ین، ک ناو و شو ن، پانتایی و ئ نداز و رووب ریشیان ه ی. گشت ئ و شتان ش ه ند و دووریان ه ی. شت شت، ل د شکر ت ل شتبوون بخر ت. ئ ت م بیل ک مان شت، ب سام ل گ ت کچونی ب ه ی ووداو ک و سکر اپد کر ت، پ س ی ه و شان و ی ب س ر د ت و د ب ت پارچ ب شتی تر. وات وک شت د خر ت خزم تی شتی تر و، جا ئام ری تر ب ت یان ه ر شت کیتر.

ل هایدیگ ر و ف ری ئ و د ب ین، ک "گا ز ر (فلس ف ی یان زانستی) ب پر سیار کردن ل س ر ئ س ی شت". هایدیگ ر "شت وک بوون کی ب ه ز و خ د ر خ ر د بین ت، ئ رکی ئ م شت ت نها ئ و نیی با ب ت ک خ ینیشاندات، ئ و ش، ک شت د توان ت ت گ یشتمان ب جیهان ر کخات، ک کات و".

ب ب وای هایدیگ ر، "شت بریتی ل بوونک، ک جیهان ک د کات و و ئاشکرای د کات، وک ل نموون ی تابل ی جووت پ و او ک ی فان گ خ. چونک "تابل ی پ و او کان "شتبوون" ی پ و او کان ئاشکرا د کات، نک وک ک ر ستن ی ب یشتن ب کو وک پ یو ندیی ل نوان دژواری ژیانی جوتیار و ز وی و ئ و جیهان ی، ک تیدا

نیشته جیید."

دوا قسه مان له سره رشت و شتوون ئو و یی، که ئم ئستا له که مگه یکه دژین شتگه رای ی تیا یا له لوتکه دایه؛ ئاگات له خت نه بهت ده تکهات شت و پر سه ی به شتوونیش له ه نووکه دا زه ر په له ده وات. سه رباری ئو، ده ده یی، که شتوون Thingness و چبوون Whatness هاومانان. ئو شته ی ده بهت شت له چبوون که و ها توو، وات بوون که فیزیکی یان با به ته شته که ی کردو ته شت.

به نموون له لاله زار شت بوو و بووشه ه کاری به شتکردن، چونکه وو داوی خو قانده. له به ره و ی له لاله زار له چبوون که و ها تبوو و ئو چبوونش مانای له پشت و بوو، ئم وایکرد ز به شته که له ناو به رته. هاتنی ز به رته که به لدانی مانای که بوو، که شته که (ساختمان که) بوو، شته که له لاله زار بوو؛ ناو که بوو. ئم ش رووداوی دروستکرد، و که وو داوی له لدانی دوو تاو ره که ی گه پانی مانهاتان، که یانزی سه پته مبه ریان سازاند.

ئازاد ده م

په فیه ره له فلسفه له زانکه ی سه مانی